

TIAN DI SHENG REN CONG SHU

主编 / 宋正海 / 孙关龙 副主编 / 徐钦琦

余谋昌 / 著



惩罚中的 醒悟

——
走向生态伦理学

- 世界环境退化呼唤生态伦理学
- 二十一世纪最富有挑战性的问题
- 传统伦理学只关注一个物种的福利
- 新伦理学关注千百万物种的福利



天地生人

丛书

广东教育出版社

主编/宋正海/孙关龙
副主编/徐钦琦

余谋昌/著

惩罚中的 醒悟

——走向生态伦理学



广东教育出版社

粤新登字 03 号

· 天地生人丛书 ·

惩罚中的醒悟

——走向生态伦理学

余谋昌 著

*

广东教育出版社出版发行

广东省新华书店经销

南海彩印制本厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 6.875 印张 160 000 字

1995 年 5 月第 1 版 1995 年 5 月第 1 次印刷

印数 1—3,000 册

ISBN7—5406—2872—3

Z·19 定价 7.55 元

《天地生人丛书》总序

人类社会的发展是曲折的。20 世纪是人类社会大发展、科学技术和物质财富均以空前未有的速度提高的时期，但也经受到各种各样的困扰。当前，人口压力、资源危机、生态环境破坏、自然灾害频仍，以及艾滋病、吸毒等社会问题，越来越严重地威胁着人类的生存和发展。这向正迈向 21 世纪的人类提出了严重的挑战，引起人们的广泛关注。1992 年 9 月在巴西召开的世界环境保护会议充分显示了这一点。

但是，人类社会总是在风浪中前进的。总结经验教训，努力拼搏，趋利避害，改善生存发展环境已成为全人类共同的愿望和任务。为协调人与自然关系的国际合作计划一个个出现，例如当前正实施的“人与生物圈”计划、“国际地圈生物圈计划”、“国际减灾十年”计划和众多的国际会议等，为使这类国际合作更好地实施，为了人类社会的健康发展，必须在观念上把自然界看成为

一个整体，并使人与自然协调发展。

从1990年开始，北京一批学者举办“天地生人学术讲座”，对天地生相互关系以及人与自然界的关系进行综合研究，自然科学和人文科学、社会科学的专家们会聚一堂，讨论共同关心的重大问题。为进一步推动学术交流，并能广泛地向社会汇报研究成果，广东教育出版社在讲座基础上出版《天地生人丛书》。这是一项有意义的工作，预祝丛书的出版将进一步促进天地生相互关系以及人与自然界关系的综合研究；并对改善生态环境、开发自然资源、减少自然灾害、加强环境保护，以及促进重大社会、经济问题的解决，做出有益的探索。

武滢

《天地生人丛书》自序

天地生人研究是近 10 年来在国内迅速崛起的一个综合性研究领域。其中的“天”指的是宇宙，“地”指地球，“生”指生物界，“人”指人类。天地生人研究对天地生和人与自然界的关系进行综合研究，把自然科学与人文科学、社会科学密切结合起来，把中国传统文化与现代文化密切结合起来，把基础研究与应用研究结合起来，把中华民族文化与世界文化密切结合起来，以发扬光大祖国的传统文化，推动我国现代科学文化的发展。这种越古今、中外、多学科的大跨度的综合探索，顺应了当今世界科学发展的大综合潮流，有利于各学科的相关研究、综合研究、系统研究的发展，推动世界科学潮流的整体化进程，促使科学观念的变革，迎接新的世纪的到来，有利于产生新的科学理论和方法，以寻求解决人类生存和发展所面临的问题，如环境恶化、人口压力、资源

危机、自然灾害等。

《天地生人丛书》是一套反映天地生人综合研究成果的雅俗共赏的学术著作，集中展示研究中的最活跃的问题。丛书坚持百家争鸣的方针，力求体现综合性的新观点、新理论、新方向，每本书的内容，或是该领域的学术热点，或是可能会引起社会普遍关注的问题，或是有广泛影响的新学术领域。总之，它们都具有较大的社会意义和学术价值。

我们十分感谢丛书顾问和广大专家学者对天地生综合研究、天地生人综合研究的长期支持。

我们热切盼望广大读者给予批评、指教，使我们把丛书愈编愈好。

目 录

前言.....	(1)
一、存在生态伦理学吗?	(6)
——四点论证	
(一) 道德的进化	(8)
(二) 自然界的价值.....	(13)
(三) 自然界的权利.....	(19)
(四) 顺应时代的潮流.....	(26)
二、走向生态伦理学	(35)
(一) 从朴素形态到科学形态.....	(35)
(二) 施韦兹：尊重生命的伦理学.....	(38)
(三) 莱奥波尔德：大地伦理学.....	(42)

(四) 实践中的生态伦理:	(49)
环境道德, 新的森林伦理与地质伦理	
(五) 走向生态伦理学的方法:	(71)
按新的方式思考	
三、生态伦理学是信仰还是科学?	(75)
(一) 一种新的伦理学	(77)
(二) 生态学向伦理学转换	(81)
(三) 美学向伦理学转换	(85)
(四) 神学向伦理学转换	(93)
(五) 生态哲学的伦理学意义	(106)
四、有普遍的生态道德标准吗?	(111)
(一) 一个案例。道德评价问题	(112)
(二) 有没有客观的生态道德标准?	(116)
(三) 生存是一个根本的道德困境	(121)
(四) 昆虫和有害生物物种也要保护吗?	(125)
五、生态伦理学的道德原则和规范	(137)
(一) 爱护从而尊重生命和自然界	(138)
(二) 不应当伤害生命和自然界 (1):	(145)
反对毁灭生态的战争	
(三) 不应当伤害生命和自然界 (2):	(150)
反对掠夺性开发资源	
(四) 应当保护和促进生命与自然界的发展: 经济和社会活动生态化	(156)
(五) 生态道德的主要规范	(160)
六、若干道德范畴的新含义	(162)
(一) 权利。必须有更多的平等	(163)

(二) 公正。天公平，地公平，人公平	(166)
(三) 节约。更少浪费，节俭地使用资源	(172)
(四) 义务。人类承担责任的时代	(175)
七、生态伦理学是新的全球伦理观	(179)
(一) 历史形态的生态伦理思想	(180)
(二) 关于人类中心主义的讨论	(185)
(三) 环境整体主义的道德哲学	(198)
参考文献	(206)
CONTENTS (英文目录)	(208)

前 言

新时代要求新的伦理学。生态伦理学就是这样一个崭新的领域。它是从现实生活中的迫切问题提出来的，现在已经成为世界上的“热点”之一。

大家知道，每一个时代人类遇到不同的问题。今天我们处于新时代，不只是“老革命遇到新问题”，而是我们大家，全世界所有的人都直接或间接地遇到了新问题。这就是环境问题。它使人类的继续生存有了危险。

但是，这不是“历来如此”的。主要是工业革命以来，人类影响环境的能力不断增长，人类活动加剧了对自然界的作用，人

和社会对自然的影响从根本上改变了自然环境的组成、结构、功能和发展过程，带来了环境问题。而且问题愈演愈烈，到本世纪中叶，发展成世界性的对人和生命的严重公害。

如今，地球上所有地方，出现了损害大自然平衡的环境污染，河流、湖泊、近海和地下水，空气，可耕地和人类居住的土地，有害有毒物质的污染已经达到威胁生命生存的程度，以至生物本身也受到了污染，并且污染继续朝恶化的方向发展；森林滥伐，草原退化，沙漠扩大，土壤流失，耕地减少和土地退化，物种灭绝速度加快，人类生存所必须的生态资源继续受到破坏；人口问题，粮食问题，能源危机，水源危机，资源危机，一种又一种危机接连出现和不断恶化，可能使世界经济处于不可可持续发展的地步；而且更令人担忧的是，出现了一系列全球性环境问题，如大气中二氧化碳浓度增加，产生地球“温室效应”，随地球增温可能出现严重灾害性气候，造成农业、岛屿与沿海城市的灾难；氟氯烃类物质对大气臭氧层的损害，可能导致臭氧屏蔽破坏，使地球不再适宜生物生存，酸雨被称为“空中死神”在全球范围出现，破坏了许多湖泊和森林的生命，甚至对地球生态过程造成损害。

如此种种，统称为“环境问题”。它不仅涉及全世界所有国家、地区和人民的利益，涉及子孙后代和整个人类的未来，而且涉及地球生命维持系统的生存。大自然已经受损害，在崩溃，在衰亡！

这是人类生存的代价吗？它已经在威胁着人类的继续生存，使人类面临“生还是死的问题”。有道是“菩萨有疾”，应当“回头是岸”。对此，每一个人都不能无动于衷。

80年代末，美国《基督教科学箴言报》就未来世纪人类将面临的问题，征询一些世界著名思想家的看法。他们的看法被归纳为“21世纪人类议事日程的六大事件”。这六大事件是：核毁灭的

威胁；人口过多的危险；全世界环境退化；发展中国家与工业化国家之间的差距；对教育系统进行根本性改革的必要性；公共道德和个人道德的沦丧。

被采访者的大多数人都认为，世界环境退化从其毁灭人类和自然界的可能性来说，其严重性仅次于核浩劫。历史学家巴巴拉·塔克曼指出：“自然界的这种退化或恶化大概是头号问题。我们面临的这个问题已经比核问题更加严重。”

现在在世界范围内，思想界、政治界、学术界、企业界以及所有各阶层的人民中，已经形成有关环境保护重要性和紧迫性的共识。

这是新时代的现实。它的特征是：全球共同关注环境问题，环境保护成为国际社会的中心议题，或者世界性的主题，全球一致行动保护环境成为世界性潮流。

1972年斯德哥尔摩世界环境会议提出口号是：“只有一个地球，我们要对地球这颗小小行星表示关怀和维护。”会议发表了《人类环境宣言》。

1992年第二次世界环境会议在里约热内卢举行，178个国家的代表和118个国家的政府首脑参加了会议。会议认为20年来地球环境问题的严重性大大增加了。会议就经济社会发展与环境保护关系的一系列问题展开讨论，通过了《地球宪章》《21世纪议程》《气候变化公约》和《保护生物多样性公约》等四个重要文件，成为新时代举世瞩目的事件。

新时代使人类道德增添了新涵义，产生了作出新的道德选择的必要性。因为道德不能脱离现实生活。脱离了现实生活，避开最迫切的实际问题，道德就要失去它的生命力，而只有在参与解决具体的实际问题中，才表现了道德的实践性品格。

那么，伦理学能否或者怎样参与对当代环境问题的说明和解决呢？

伦理学是关于道德的科学。“伦理学”(Ethics)一词来源于希腊文 Ethika，是由 Ethos (习惯)一词发展来的。自古以来，伦理学根源于人与人之间的社会关系。它从公正和善恶的角度研究人与人之间的关系，是关于人类利益的行为准则和道德规范的研究，并用道德准则和规范调节人类行为，使这些准则和规范成为人的习惯。在传统伦理学中，道德完全决定于社会关系的性质，道德发展的源泉和动力是由社会关系的发展决定的，并随着社会关系的性质发生变化而变化。也就是说，道德生活是人类特有的社会现象，只对人讲道德。伦理学的“伦”字，中文意思也是指“人际关系”。传统道德不涉及人与自然的关系。

但是，随着人们对环境问题的反思和觉醒，世人已经逐步认识到，环境问题作为人类活动的后果，是人类过度干预自然造成的。它表示人与自然的关系出了毛病。这就使得人们从一种新的视角，从人与自然关系的视角，思考人类的生存，生命和自然界的生存，以及它们之间的相互关系，并从而产生了关于地球的新的价值观念，以及关于生存的新的意识。

这种新观念的结果之一是，人们从道德的角度提出问题：在人与自然的系统中，人在自然界处于怎样的地位和作用？我们对自然界的行爲怎样做才是正确和公正的？自然界也是具有价值的吗？生物和自然界也具有权利吗？人类对生物和自然界的生存是否应当承担责任与义务？人类是否要对自然界讲道德呢？

这里提出的是新的伦理学问题。这些问题在传统的道德法典中是没有记载过的，而且被认为是“我们时代最新颖和最富有挑战性的问题”。因为这些问题的解答意味着可能完全改变我们曾经

长期珍视的价值观念、经济活动（生产方式）和生活方式。因而它迅速地引起世界性的关注和兴趣，并开展广泛的研究和讨论，形成走向生态伦理学的形势。

在这种新的潮流中，我们也意识到，研究、回答和解决这些问题是时代的要求。为了使伦理学符合时代需要，适应时代的发展，同新时代的步调相一致，伦理学参与当代最迫切的现实问题的认识和解决，这是完全必要的。而且，正是在这种参与中扩大伦理学的知识领域，增添伦理学的新涵义，追求不断完善人类的道德进步。这是伦理学的新的使命。

笔者从 1980 年翻译介绍希腊哲学家 W. T. 布拉克斯顿《生态学与伦理学》一文，开始涉足这个领域，十多年来围绕上述问题进行过一些研究，本书是我研究这些问题的认识和体会。应当说的是，这是一个全新的问题，而我在这个新领域还涉足很浅，所进行的研究确实是起步性质的，因而对这些问题所表述的看法，其不成熟和片面性是很难避免的，甚至可能表述了许多错误的看法。在这里我诚恳地期望得到广大读者的批评指正，同时我也期望，这里所进行的讨论，或由此引起的进一步的讨论，对于我们走向生态伦理学是有益的。我愿为此与大家一起共同作出新的努力。

一、存在生态伦理学吗？

——四点论证

存在生态伦理学吗？

这是西方学术界 70 至 80 年代辩论的一个问题。这样的辩论现在正在波及中国学术界。

美国生态伦理学家罗尔斯顿 (Holmes Rolston) 1975 年在《伦理学》杂志 (第 85 卷第 2 期) 发表题为《存在生态伦理学吗？》的文章，1986 年此文收入他《哲学走向原野》一书。在这篇文章里，罗尔斯顿主要从生态规律转换为道德义务的必要性，论证了

生态伦理学的合理性。这是一篇对生态伦理学研究有重要影响的论文。它曾被评价为生态伦理学领域划时代的文献之一。

生态伦理学思想产生于本世纪二、三十年代，是少数思想家 and 实际工作者，从自然资源破坏和环境污染的现实中思考人与自然的恰当关系提出来的。其中有代表性的著作是：施韦兹（Albert Schweitzer）《文明的哲学：文化与伦理学》（1923年），莱奥波尔德（Aldo Leopold）《大地伦理学》（1933年）。

但是，这种新的伦理思想在少数思想家提出的时候并没有引起社会的注意，没有引起有关讨论。例如，现在被评价为“开创了伦理学新纪元”的著作《大地伦理学》，在发表以后的几十年里没有被社会接受，只有极少数人知道而不被人们注意。它1933年发表于美国《林业杂志》，1940年莱奥波尔德把它收入《沙郡年鉴》一书。但是，由于他提出的思想没有被人们接受，他花了整整八年时间，才找到一家出版社愿意出版他的著作。1948年4月，牛津大学出版社决定出版它。莱奥波尔德在知道这个消息后仅过了一个星期，他便与世长辞了。这本书1949年正式出版。在它出版后的20多年里仍然只为少数人知道，只是到60年代末，在轰轰烈烈的环境保护运动中，它才被重新发现，被人们认识并受到空前的欢迎。现在，莱奥波尔德的名字被一再提到，他的著作译成多种文字一版再版，发行120多万册，他的思想和理论被广泛引用。由于他的著作拓宽了道德研究的范围，实现伦理观念的变革，因而他被誉为新的生态伦理学的创始人。

这段历史表明，一种科学思想只是少数思想家的思想时，还不足以引起社会讨论，只是当社会提出问题，这种思想成为一种潮流的时候才会引起重视。70至80年代，西方学术界关于“是否存在生态伦理学”的讨论，表明生态伦理学已经成为一种潮流，因